

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

九零  
七沽  
五港  
八幣  
號三  
號三  
新紙  
新紙  
張四  
張四  
印承  
印承  
公限  
公限  
司休  
司休  
有報  
有報  
維客  
維客  
理司  
理司  
話電  
話電  
六六〇八三  
六六〇八三  
四六八八  
四六八八  
號七十八  
號七十八  
號七十八  
號七十八

# 美軍事顧問團擴大組織

# 明春團員將增加三分一

救千累飛縶

台外圍島嶼

國府重申過去一貫立場

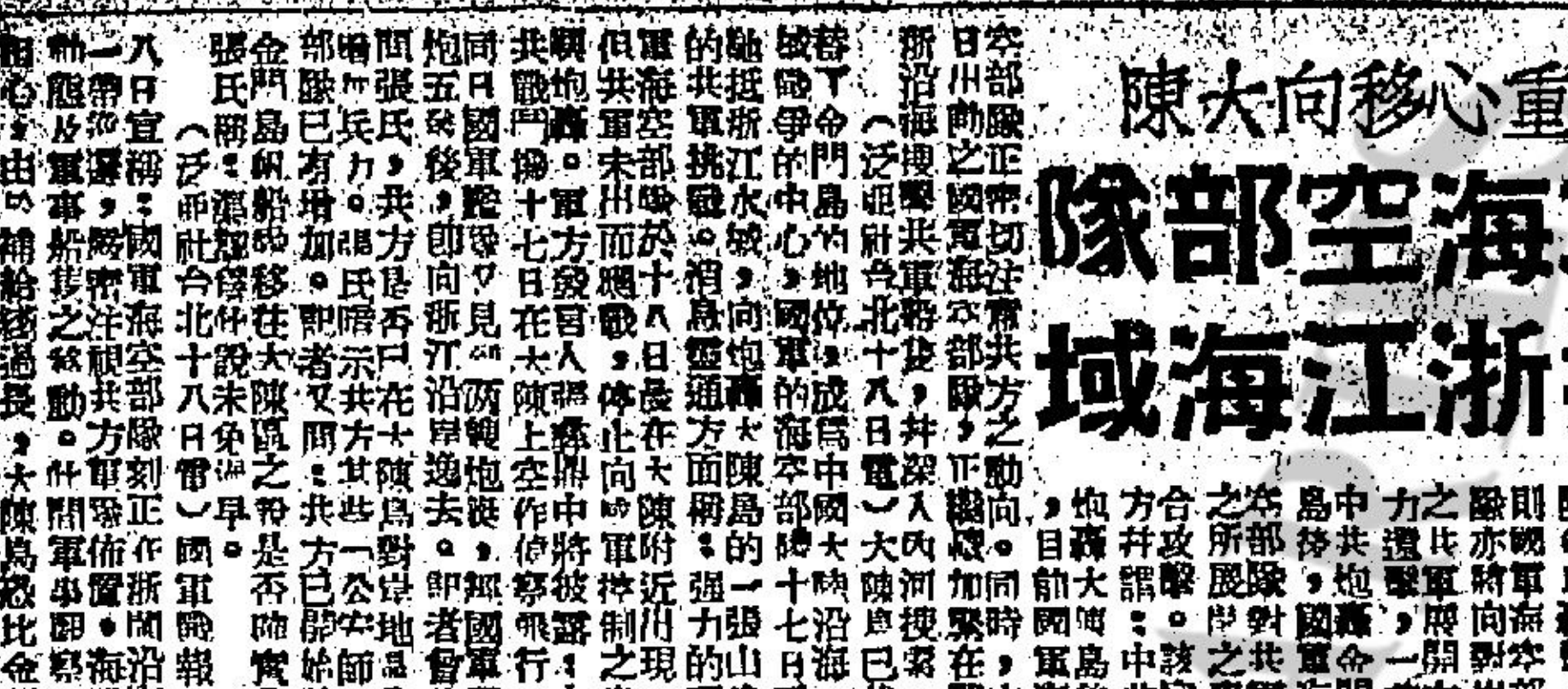
防守此等要領的費用  
以及其重要性加以考  
量，這筆費用或將是  
可觀的。同時柯利

國機出動  
續炸廈門

# 將指向大陳島

守軍各約三千人，金門則估計爲三萬人。前此，該等國軍實力被認爲足以擊退中共的進攻，因爲國軍陣線，有括聯綏艦，金門打亂中共侵犯金門的計劃，但中共守軍各約三千人，金門則估計爲三萬人。前此，該等國軍實力被認爲足以擊退中共的進攻，因爲國軍陣線，有括聯綏艦，金門打亂中共侵犯金門的計劃，但中共守軍各約三千人，金門則估計爲三萬人。前此，該等國軍實力被認爲足以擊退中共的進攻，因爲國軍陣線，有括聯綏艦，金門打亂中共侵犯金門的計劃，但中共

第七艦隊協助防守  
將能盡量發揮威力



德 國 名 廠

# 紅 樓 牌

譯名揭曉啟事

此水廠公司徵求譯名，在二千餘對譯稿中，未敢取譯之名稱，現得三名中各取一字名爲「紅樓」一名（「紅」字爲「紅樓」三字之簡稱，故未採用，但願各雅意及維持用願見，仍請賞鑒，至於四至十名，譯名多有相同者，則以收到先後爲準，獎品或先寄到者，茲將中獎人名年齡及地址列後：

次名	譯名	中獎人	年	住 址
一	紅	陳國瑞	32	德輔道中 85
二	玉	陳國瑞	38	永樂四街二一五號二樓
三	香	陳國瑞	17	旺角道 20 號
四	金	陳國瑞	33	安寧道 74 號三樓
五	麗	陳國瑞	25	皇后大道中 51 號
六	芳	陳國瑞	25	皇后大道中 51 號
七	寶	陳國瑞	10	永樂街 93 號
八	興	陳國瑞	58	永樂街 93 號
九	香	陳國瑞	58	永樂街 93 號
十	德	陳國瑞	19	永樂街 93 號

注：(一) 首獎三名中獎人請於九月廿一日上午十時親臨本廠本公司寫字樓領獎。  
(二) 四至十名中獎人請由九月廿一日起親臨本廠領取獎品。

風 行 全 洲 百 年  
酒 啤

香 港 海 大 同 公 司 總 代 理  
電 話 三 三 二 二 五 九



**HENNINGER BEER**

**HAB**

**HENNINGER-BRAU**

香港海化大有限公司總代理

電話二二三二五 二五二五九

德國名廠

# 紅樓牌

風行歐洲百年

## 啤酒

請名揭曉啟事

此水飲公司徵求酒名，在二千餘對酒名中，未有取單之名稱，現將首二名中各取一名字為「紅樓」一名（「紅沙閣」實屬最佳，惟三言不為配，故未採用，但為酬答雅意及維持信用起見，仍將首名給與，至于四至十名，則各多有相同者，則以收到先後為標準，獎品歐最先寄到者，茲將中獎人名年齡及地址列後。

次名 署名 中獎人 歲 住址

- 一紅 開 李國順 52 歲 汕頭山道 85 號 大埔
- 二玉 樓 施清源 18 歲 永樂四街二一五號二樓
- 三香 麗 陳學慶 17 歲 旺角道 20 號 轉安泰藥房
- 四金 誠 蔡漢 33 歲 佛學活運 74 號 三樓
- 五麗 高 郭漢漢 25 歲 屈臣氏多利順洋行
- 六禧 年 歐陽生 1 歲 軒里特運 51 號四樓
- 七寶 塔 金榮發 10 歲 花園街 93 號
- 八興 成 李鈞銘 56 歲 永安銀行
- 九香 啤 陳樹發 36 歲 長沙樓道三三六號三樓
- 十傑 品 陳國環 19 歲 廣王 49 號

注意：(一) 首二名中獎人贈予九月廿一日上午十時福年油與本公司九字樓銀獎  
(二) 四至十名中獎人贈由九月廿一日起一星期內各交銀獎券及銀獎券

「紅樓」(主啟文)

海大







# 協商歐洲防務

## 義比荷盧同意德參加北大西洋公約

### 法獨持異議艾登游說未成功

【路透社倫敦十七日電】英外交部發言人今日表示，英政府對於德意兩國同意參加北大西洋公約一事，深感欣慰。此舉將使北大西洋公約組織之防禦力量，獲得空前之加強。英政府並表示，將繼續與法荷比各國商討，以期達成一致之防務協議。然而，法政府對於德意兩國之加入，仍持保留意見。法政府認為，德意兩國之加入，將使公約組織之防禦力量，過於集中於歐洲大陸，而忽視地中海及北非之防務。法政府並表示，將繼續與英政府商討，以期達成一致之防務協議。艾登今日在議會表示，英政府將繼續與法政府商討，以期達成一致之防務協議。艾登並表示，英政府將繼續與法政府商討，以期達成一致之防務協議。

# 杜翁苦勸無效

## 杜翁苦勸無效

### 杜翁苦勸無效

# 客許中共加入聯合國

## 客許中共加入聯合國

### 客許中共加入聯合國

# 合眾社亞洲副社長報導

## 合眾社亞洲副社長報導

### 合眾社亞洲副社長報導

# 蘇聯試驗原子武器

## 蘇聯試驗原子武器

### 蘇聯試驗原子武器

# 馬泰舉行軍事會議

## 馬泰舉行軍事會議

### 馬泰舉行軍事會議

# 英海軍部長抵星

## 英海軍部長抵星

### 英海軍部長抵星

# 美第九十混合艦隊

## 美第九十混合艦隊

### 美第九十混合艦隊



### 利賓納加子汁

#### 病後之收復健康聖品

病後康復必須持適當之固本強身補品。Ribena 加子汁，乃由天然之葡萄汁製成，不含任何防腐劑，且極易消化，為病後康復之聖品。Ribena 加子汁，能補血、強身、健胃、安神，為男女老幼皆宜之飲品。Ribena 加子汁，乃由天然之葡萄汁製成，不含任何防腐劑，且極易消化，為病後康復之聖品。Ribena 加子汁，能補血、強身、健胃、安神，為男女老幼皆宜之飲品。

### 皮膚紅斑 浮腫惡癬

#### 特效新藥

皮膚紅斑、浮腫、惡癬等症，為皮膚科之常見病。本藥房特製之特效新藥，能迅速消除紅斑、浮腫，並止癢、消炎。本藥房特製之特效新藥，能迅速消除紅斑、浮腫，並止癢、消炎。本藥房特製之特效新藥，能迅速消除紅斑、浮腫，並止癢、消炎。

### 姑嫂丸

#### 海狗丸

姑嫂丸、海狗丸，為補腎壯陽之聖品。本藥房特製之姑嫂丸、海狗丸，能補腎、壯陽、強身、健胃，為男女老幼皆宜之補品。本藥房特製之姑嫂丸、海狗丸，能補腎、壯陽、強身、健胃，為男女老幼皆宜之補品。

### 蜜松止咳

#### 海狗丸

蜜松止咳、海狗丸，為止咳化痰之聖品。本藥房特製之蜜松止咳、海狗丸，能止咳、化痰、平喘、健胃，為男女老幼皆宜之止咳藥。本藥房特製之蜜松止咳、海狗丸，能止咳、化痰、平喘、健胃，為男女老幼皆宜之止咳藥。

### 史丹利與原子彈

#### 可人譯自週六郵報

史丹利與原子彈，為現代戰爭之利器。本報特刊之史丹利與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。本報特刊之史丹利與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。

### 皮爾斯與原子彈

#### 可人譯自週六郵報

皮爾斯與原子彈，為現代戰爭之利器。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。

### 皮爾斯與原子彈

#### 可人譯自週六郵報

皮爾斯與原子彈，為現代戰爭之利器。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。

### 皮爾斯與原子彈

#### 可人譯自週六郵報

皮爾斯與原子彈，為現代戰爭之利器。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。

### 皮爾斯與原子彈

#### 可人譯自週六郵報

皮爾斯與原子彈，為現代戰爭之利器。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。

### 皮爾斯與原子彈

#### 可人譯自週六郵報

皮爾斯與原子彈，為現代戰爭之利器。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。

### 皮爾斯與原子彈

#### 可人譯自週六郵報

皮爾斯與原子彈，為現代戰爭之利器。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。

### 皮爾斯與原子彈

#### 可人譯自週六郵報

皮爾斯與原子彈，為現代戰爭之利器。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。

### 皮爾斯與原子彈

#### 可人譯自週六郵報

皮爾斯與原子彈，為現代戰爭之利器。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。本報特刊之皮爾斯與原子彈，詳述了原子彈之發展過程及其對人類之影響。











# 下星期一可判決

## 大埔道殺人縱火案

【本報訊】大埔道殺人縱火案，經法院審理後，已於昨日（十七日）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。



【本報訊】大埔道殺人縱火案，經法院審理後，已於昨日（十七日）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。

【本報訊】大埔道殺人縱火案，經法院審理後，已於昨日（十七日）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。

# 杜司憲提示選擇圖書

## 許多印刷品為宣傳某種生活方式

【本報訊】杜司憲昨日（十七日）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。

# 鄭建忠判定被謀殺致死

## 廿八號水警署失蹤事件告一段落

【本報訊】鄭建忠判定被謀殺致死，廿八號水警署失蹤事件告一段落。鄭建忠係於九月十七日（即廿八號）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。

# 保良局今日賣花

## 籌集善款十萬元建設工藝院

【本報訊】保良局今日（十八日）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。

# 東華三院舉行義賣

## 花賣院三華東

【本報訊】東華三院今日（十八日）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。

### 家少主之老翁

楊公鶴齡於一九五四年九月十七日（即廿八號）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。

### 香港電氣有限公司啟事

本公司為便利顧客起見，特於今日（十八日）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。

### 香港政府公務員處通告

本處為便利顧客起見，特於今日（十八日）下午二時，在該案審理庭內，由法官主審，對該案被告進行審理。被告在庭上辯稱，其係因一時衝動，誤殺該人，並縱火焚屋，現已悔悟，請求從輕發落。法官聽取雙方辯論後，將於下星期一（十九日）下午二時，在該案審理庭內，對該案被告進行判決。



# 大埔道殺人案 下星期一可判決

## 陳五士反對控方論據力證周興無罪

【本報訊】大埔道殺人案，經法院審理後，將於下星期一（九月二十一日）宣判。被告陳五士，現年三十四歲，廣東人，現居大埔道。控方指其於九月九日晚，在大埔道與周興發生爭執，並將其殺害。陳五士則辯稱，其與周興素無仇怨，且當時正處於精神恍惚狀態，對所發生之事一無所知。法院在審理過程中，曾多次詢問陳五士，其對案情的說法始終如一。控方則提出多項證據，包括證人陳述及現場物證，以證明陳五士的罪責。目前，雙方辯論激烈，預計判決結果將對本案產生重大影響。

# 悲憤填胸怒殺人

## 林劍峯怒殺金錢花盡

【本報訊】林劍峯，現年三十五歲，廣東人，現居大埔道。其妻金錢花盡，因生活所迫，竟將其殺害。林劍峯在案發後，表現出極大的悲憤與憤怒。據悉，其妻平日生活奢侈，且對其多有不滿。林劍峯在案發前，曾多次與其妻發生爭執。案發後，林劍峯曾向警方投案，並承認了殺害其妻的事實。目前，林劍峯已被警方拘留，等待進一步審理。

# 有人上訴請加刑

## （新報訊）昨在高等法院上訴庭

【本報訊】昨（十七）日，高等法院上訴庭審理多宗上訴案件。其中，有一宗案件引起了社會的廣泛關注。該案涉及一名被控謀殺的男子，其辯護律師在庭上表示，其當事人對案情的說法與事實不符，並請求法院對其進行加刑。法官在審理過程中，對雙方提出的證據進行了詳細的審閱。目前，法院尚未作出最終判決，預計將在下周宣判。

# 五匪入苦獄十年

## 另協從犯判入苦獄七年

【本報訊】五名匪徒因涉及多宗重大刑事案件，已被法院判處入獄十年。另有一名協從犯被判入獄七年。法院在判決時表示，這五名匪徒在案發期間表現極其惡劣，對社會造成了嚴重的威脅。因此，必須予以嚴懲，以儆效尤。目前，這六名犯人已分別被送往不同的監獄服刑。

# 保良局賣花

## 捐輸善士芳名

【本報訊】保良局為籌集善款，特舉辦賣花活動。各界善士紛紛慷慨解囊，捐輸善款。目前，善款已累計至數千元。保良局表示，將將此款項全部用於慈善事業，以幫助有需要的人士。此外，保良局還將舉辦一系列社區活動，以促進社區的和諧與發展。

# 聖公會港澳教區

## 舉行秋季進修會

【本報訊】聖公會港澳教區將於下月舉行秋季進修會。屆時，將邀請多位知名牧師及學者，就宗教、社會及文化等議題進行深入探討。此次進修會旨在提高教區牧師的專業素養，並加強與其他教區的交流與合作。目前，報名工作已開始，歡迎各界人士踴躍參加。

# 易通文專修

## 學校招生

【本報訊】易通文專修學校現正招收秋季班學生。該校以教授實用文書知識為宗旨，課程設置豐富，包括會計、法律、商業等領域。學校環境優美，師資力量雄厚，是學習文書知識的理想場所。有意報讀者，請速來校報名。報名地址：易通文專修學校招生處。

# 華僑晚報

## 欄專樂娛劇影

【本報訊】華僑晚報今日推出「地天樂娛」專欄，為讀者提供豐富的娛樂資訊。該專欄將介紹最新的電影、音樂及戲劇作品，並提供相關的評論與推薦。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的觀感與心得。投稿請寄：華僑晚報編輯部。

# 芝加高工學校招生

## 試失足恨 招待文化界

【本報訊】芝加高工學校現正招收秋季班學生。該校以培養高素質技術人才為目標，課程設置注重實踐與理論相結合。學校環境優美，設備先進，是學習技術知識的理想場所。有意報讀者，請速來校報名。報名地址：芝加高工學校招生處。

# 陶淑中學小學部

## 今日除晚禮、夜聲兩副刊外，另有

【本報訊】陶淑中學小學部將於今日舉行秋季運動會。屆時，將有各項體育比賽，包括田徑、球類等。歡迎學生及家長踴躍參加。此外，學校還將舉辦一系列文化活動，以豐富學生的課餘生活。目前，報名工作已開始，歡迎踴躍參加。

# 華僑晚報

## 欄專樂娛劇影

【本報訊】華僑晚報今日推出「地天樂娛」專欄，為讀者提供豐富的娛樂資訊。該專欄將介紹最新的電影、音樂及戲劇作品，並提供相關的評論與推薦。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的觀感與心得。投稿請寄：華僑晚報編輯部。

# 易通文專修

## 學校招生

【本報訊】易通文專修學校現正招收秋季班學生。該校以教授實用文書知識為宗旨，課程設置豐富，包括會計、法律、商業等領域。學校環境優美，師資力量雄厚，是學習文書知識的理想場所。有意報讀者，請速來校報名。報名地址：易通文專修學校招生處。

# 華僑晚報

## 欄專樂娛劇影

【本報訊】華僑晚報今日推出「地天樂娛」專欄，為讀者提供豐富的娛樂資訊。該專欄將介紹最新的電影、音樂及戲劇作品，並提供相關的評論與推薦。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的觀感與心得。投稿請寄：華僑晚報編輯部。

# 易通文專修

## 學校招生

【本報訊】易通文專修學校現正招收秋季班學生。該校以教授實用文書知識為宗旨，課程設置豐富，包括會計、法律、商業等領域。學校環境優美，師資力量雄厚，是學習文書知識的理想場所。有意報讀者，請速來校報名。報名地址：易通文專修學校招生處。

# 華僑晚報

## 欄專樂娛劇影

【本報訊】華僑晚報今日推出「地天樂娛」專欄，為讀者提供豐富的娛樂資訊。該專欄將介紹最新的電影、音樂及戲劇作品，並提供相關的評論與推薦。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的觀感與心得。投稿請寄：華僑晚報編輯部。

# 易通文專修

## 學校招生

【本報訊】易通文專修學校現正招收秋季班學生。該校以教授實用文書知識為宗旨，課程設置豐富，包括會計、法律、商業等領域。學校環境優美，師資力量雄厚，是學習文書知識的理想場所。有意報讀者，請速來校報名。報名地址：易通文專修學校招生處。

# 華僑晚報

## 欄專樂娛劇影

【本報訊】華僑晚報今日推出「地天樂娛」專欄，為讀者提供豐富的娛樂資訊。該專欄將介紹最新的電影、音樂及戲劇作品，並提供相關的評論與推薦。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的觀感與心得。投稿請寄：華僑晚報編輯部。

# 易通文專修

## 學校招生

【本報訊】易通文專修學校現正招收秋季班學生。該校以教授實用文書知識為宗旨，課程設置豐富，包括會計、法律、商業等領域。學校環境優美，師資力量雄厚，是學習文書知識的理想場所。有意報讀者，請速來校報名。報名地址：易通文專修學校招生處。

# 華僑晚報

## 欄專樂娛劇影

【本報訊】華僑晚報今日推出「地天樂娛」專欄，為讀者提供豐富的娛樂資訊。該專欄將介紹最新的電影、音樂及戲劇作品，並提供相關的評論與推薦。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的觀感與心得。投稿請寄：華僑晚報編輯部。

# 易通文專修

## 學校招生

【本報訊】易通文專修學校現正招收秋季班學生。該校以教授實用文書知識為宗旨，課程設置豐富，包括會計、法律、商業等領域。學校環境優美，師資力量雄厚，是學習文書知識的理想場所。有意報讀者，請速來校報名。報名地址：易通文專修學校招生處。

# 華僑晚報

## 欄專樂娛劇影

【本報訊】華僑晚報今日推出「地天樂娛」專欄，為讀者提供豐富的娛樂資訊。該專欄將介紹最新的電影、音樂及戲劇作品，並提供相關的評論與推薦。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的觀感與心得。投稿請寄：華僑晚報編輯部。

# 易通文專修

## 學校招生

【本報訊】易通文專修學校現正招收秋季班學生。該校以教授實用文書知識為宗旨，課程設置豐富，包括會計、法律、商業等領域。學校環境優美，師資力量雄厚，是學習文書知識的理想場所。有意報讀者，請速來校報名。報名地址：易通文專修學校招生處。

# 華僑晚報

## 欄專樂娛劇影

【本報訊】華僑晚報今日推出「地天樂娛」專欄，為讀者提供豐富的娛樂資訊。該專欄將介紹最新的電影、音樂及戲劇作品，並提供相關的評論與推薦。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的觀感與心得。投稿請寄：華僑晚報編輯部。

# 易通文專修

## 學校招生

【本報訊】易通文專修學校現正招收秋季班學生。該校以教授實用文書知識為宗旨，課程設置豐富，包括會計、法律、商業等領域。學校環境優美，師資力量雄厚，是學習文書知識的理想場所。有意報讀者，請速來校報名。報名地址：易通文專修學校招生處。







### 馬仙諾查理斯 爭霸戰再展期

【本報訊】馬仙諾查理斯與亞瑟·史密特之爭霸戰，原定於九月十五日舉行，因天氣不佳，現已展期至九月二十日舉行。此項比賽，將由「環球」公司主辦，屆時將有大批觀眾前往參觀。

### 最近超過一萬打 日雙面紗布急漲現貨掃購一空

【本報訊】日雙面紗布，最近因日方急漲現貨，現貨掃購一空。據悉，日方因紗布供應緊張，已決定將現貨價格提高至原價的一倍以上。目前市場上僅存少量現貨，價格亦隨之飆升。

### 印尼凍結港方貨款 調返不如傳說多

【本報訊】印尼凍結港方貨款一事，經各方調查，發現港方貨款調返之數額，遠不如傳說之多。據悉，港方貨款中，大部分已被印尼政府凍結，僅有少量貨款得以調返。

### 港幣交投 難少膠位 港幣交投 難少膠位

【本報訊】港幣交投，難少膠位。據悉，港幣交投市場，因膠位不足，導致港幣交投價格大幅波動。目前市場上，港幣交投價格已達歷史最高點。

### 棉紗市疲靜 本製紗再振上

【本報訊】棉紗市疲靜，本製紗再振上。據悉，棉紗市場因供不應求，價格已大幅回升。目前市場上，棉紗價格已達歷史最高點。

### 日匯振企 暹羅轉穩

【本報訊】日匯振企，暹羅轉穩。據悉，日匯因日方政策調整，已趨於穩定。目前市場上，日匯價格已達歷史最高點。

### 台灣煤炭銷港 共達二千餘噸

【本報訊】台灣煤炭銷港，共達二千餘噸。據悉，台灣煤炭銷港數量，已達歷史最高點。目前市場上，台灣煤炭價格已達歷史最高點。

### 金商洋行同時吸進 美元市道振升

【本報訊】金商洋行同時吸進美元，市道振升。據悉，金商洋行因吸進大量美元，導致美元市道大幅振升。目前市場上，美元價格已達歷史最高點。

### 印尼民族工業原料 將准以土產易購

【本報訊】印尼民族工業原料，將准以土產易購。據悉，印尼政府已決定，將准許民族工業原料，以土產易購。目前市場上，印尼民族工業原料價格已達歷史最高點。

### 生仁研順未已 豆市市況淡落

【本報訊】生仁研順未已，豆市市況淡落。據悉，生仁研順未已，豆市市況淡落。目前市場上，生仁研順未已價格已達歷史最高點。

### 貨去島菲對港本 振不蹶一

【本報訊】貨去島菲對港本，振不蹶一。據悉，貨去島菲對港本，振不蹶一。目前市場上，貨去島菲對港本價格已達歷史最高點。

### 紐約股市 重振聲威

【本報訊】紐約股市，重振聲威。據悉，紐約股市因重振聲威，價格已大幅回升。目前市場上，紐約股市價格已達歷史最高點。

### 世界銅價 漸趨平穩

【本報訊】世界銅價，漸趨平穩。據悉，世界銅價因漸趨平穩，價格已大幅回升。目前市場上，世界銅價價格已達歷史最高點。

### 港幣交投 難少膠位

【本報訊】港幣交投，難少膠位。據悉，港幣交投市場，因膠位不足，導致港幣交投價格大幅波動。目前市場上，港幣交投價格已達歷史最高點。

### 棉紗市疲靜 本製紗再振上

【本報訊】棉紗市疲靜，本製紗再振上。據悉，棉紗市場因供不應求，價格已大幅回升。目前市場上，棉紗價格已達歷史最高點。

### 日匯振企 暹羅轉穩

【本報訊】日匯振企，暹羅轉穩。據悉，日匯因日方政策調整，已趨於穩定。目前市場上，日匯價格已達歷史最高點。

### 新陽麗 高麗 娥世亂

【本報訊】新陽麗，高麗，娥世亂。據悉，新陽麗，高麗，娥世亂。目前市場上，新陽麗，高麗，娥世亂價格已達歷史最高點。

### 鳳凰 飛

【本報訊】鳳凰，飛。據悉，鳳凰，飛。目前市場上，鳳凰，飛價格已達歷史最高點。

### 京華 快

【本報訊】京華，快。據悉，京華，快。目前市場上，京華，快價格已達歷史最高點。

### 下盛期 映聯大

【本報訊】下盛期，映聯大。據悉，下盛期，映聯大。目前市場上，下盛期，映聯大價格已達歷史最高點。

### 太平 麗都

【本報訊】太平，麗都。據悉，太平，麗都。目前市場上，太平，麗都價格已達歷史最高點。











# 鼓浪版

## 在一場誤會之下 愛人忽然走了

### 請第三者解釋 或可恢復感情

W君問：「我與愛人結婚已三年，感情一向很好。最近因工作關係，他常出差，我常感到寂寞。有一天，他忽然對我說：『你太囉嗦了，我受不了。』我當時感到非常受傷，覺得他不再愛我了。我試着跟他解釋，但他不理會。現在，他已經走了幾天，我不知如何是好。請你給我一些建議，我該如何挽回他的心？」

答：「W君，你的情況在婚姻中很常見。當一方感到被冷落或被誤會時，另一方往往會感到受傷。你現在的首要任務是冷靜下來，不要讓情緒左右你的行動。你可以試著寫一封信給他，表達你的感受和對他的愛。信中不要責備他，而是告訴他你對他的期望和你們之間的誤會。當你冷靜下來後，再跟他談話，可能會有意想不到的效果。」

## 印尼讀者 徵求郵友

我是一個印尼讀者，希望找到一些志同道合的朋友。我對文學、藝術和社會問題感興趣。如果你也有興趣，請給我寫信，告訴我你的地址和興趣。我們可以互相交流，分享我們的想法和作品。我的地址是：[地址]。

## 工作興趣有沒 進步獲得很難

在現代社會中，工作已經成為我們生活的一部分。然而，我們往往會感到工作枯燥無味，缺乏挑戰性。為了獲得進步，我們需要不斷學習和成長。這需要我們對工作有濃厚的興趣，並不斷尋求新的知識和技能。只有這樣，我們才能在競爭激烈的社會中立於不敗之地。

## 芝渣連加 廿三開星南非南美

芝渣連加輪船公司宣佈，將於九月廿三號開往南非和南美洲。該輪船將經過好望角，前往南非的約翰內斯堡和開羅，以及南美洲的布宜諾斯艾利斯和里約熱內盧。該輪船設備齊全，服務周到，是您前往這些地區的絕佳選擇。

## 菲利摩總統 廿一上午來

菲律賓總統菲利摩將於九月廿一號上午抵達。他將受到當地官員的熱烈歡迎，並將在當晚舉行歡迎晚宴。菲利摩總統的訪問將加強菲律賓與當地的友好關係，並促進兩國之間的經貿合作。

## 邊谷 廿四開星

邊谷輪船公司宣佈，將於九月廿四號開往歐洲。該輪船將經過地中海，前往歐洲的各大港口。該輪船設備齊全，服務周到，是您前往歐洲的絕佳選擇。

## 德高 廿四開星

德高輪船公司宣佈，將於九月廿四號開往歐洲。該輪船將經過地中海，前往歐洲的各大港口。該輪船設備齊全，服務周到，是您前往歐洲的絕佳選擇。

### 輪船公司電話

公司名稱	電話號碼
太古	二二二二
招商局	三三三三
怡和	四四四四
太古	五五五五
招商局	六六六六
怡和	七七八八
太古	九九九九
招商局	一〇一〇
怡和	一一一一
太古	一二一二
招商局	一三三三
怡和	一四四四
太古	一五五五
招商局	一六六六
怡和	一七七八
太古	一八八八
招商局	一九九九
怡和	二〇〇〇

### 香港輪船航期

船名	航期
太古	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日
太古	九月十一日
招商局	九月十二日
怡和	九月十三日
太古	九月十四日
招商局	九月十五日
怡和	九月十六日
太古	九月十七日
招商局	九月十八日
怡和	九月十九日
太古	九月二十日
招商局	九月二十一日
怡和	九月二十二日
太古	九月二十三日
招商局	九月二十四日
怡和	九月二十五日
太古	九月二十六日
招商局	九月二十七日
怡和	九月二十八日
太古	九月二十九日
招商局	九月三十日

### 新船

船名	航期
太古	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日
太古	九月十一日
招商局	九月十二日
怡和	九月十三日
太古	九月十四日
招商局	九月十五日
怡和	九月十六日
太古	九月十七日
招商局	九月十八日
怡和	九月十九日
太古	九月二十日
招商局	九月二十一日
怡和	九月二十二日
太古	九月二十三日
招商局	九月二十四日
怡和	九月二十五日
太古	九月二十六日
招商局	九月二十七日
怡和	九月二十八日
太古	九月二十九日
招商局	九月三十日

### 海皇

船名	航期
太古	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日
太古	九月十一日
招商局	九月十二日
怡和	九月十三日
太古	九月十四日
招商局	九月十五日
怡和	九月十六日
太古	九月十七日
招商局	九月十八日
怡和	九月十九日
太古	九月二十日
招商局	九月二十一日
怡和	九月二十二日
太古	九月二十三日
招商局	九月二十四日
怡和	九月二十五日
太古	九月二十六日
招商局	九月二十七日
怡和	九月二十八日
太古	九月二十九日
招商局	九月三十日

### 海后

船名	航期
太古	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日
太古	九月十一日
招商局	九月十二日
怡和	九月十三日
太古	九月十四日
招商局	九月十五日
怡和	九月十六日
太古	九月十七日
招商局	九月十八日
怡和	九月十九日
太古	九月二十日
招商局	九月二十一日
怡和	九月二十二日
太古	九月二十三日
招商局	九月二十四日
怡和	九月二十五日
太古	九月二十六日
招商局	九月二十七日
怡和	九月二十八日
太古	九月二十九日
招商局	九月三十日

### 德高

船名	航期
太古	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日
太古	九月十一日
招商局	九月十二日
怡和	九月十三日
太古	九月十四日
招商局	九月十五日
怡和	九月十六日
太古	九月十七日
招商局	九月十八日
怡和	九月十九日
太古	九月二十日
招商局	九月二十一日
怡和	九月二十二日
太古	九月二十三日
招商局	九月二十四日
怡和	九月二十五日
太古	九月二十六日
招商局	九月二十七日
怡和	九月二十八日
太古	九月二十九日
招商局	九月三十日

### 美上

船名	航期
太古	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日
太古	九月十一日
招商局	九月十二日
怡和	九月十三日
太古	九月十四日
招商局	九月十五日
怡和	九月十六日
太古	九月十七日
招商局	九月十八日
怡和	九月十九日
太古	九月二十日
招商局	九月二十一日
怡和	九月二十二日
太古	九月二十三日
招商局	九月二十四日
怡和	九月二十五日
太古	九月二十六日
招商局	九月二十七日
怡和	九月二十八日
太古	九月二十九日
招商局	九月三十日

### 邊谷

船名	航期
太古	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日
太古	九月十一日
招商局	九月十二日
怡和	九月十三日
太古	九月十四日
招商局	九月十五日
怡和	九月十六日
太古	九月十七日
招商局	九月十八日
怡和	九月十九日
太古	九月二十日
招商局	九月二十一日
怡和	九月二十二日
太古	九月二十三日
招商局	九月二十四日
怡和	九月二十五日
太古	九月二十六日
招商局	九月二十七日
怡和	九月二十八日
太古	九月二十九日
招商局	九月三十日

### 遊覽日本注意

本公司提供日本旅遊服務，包括機票、簽證、酒店、交通等。歡迎垂詢。

目的地	費用
東京	¥1000
大阪	¥800
京都	¥600
名古屋	¥500
福岡	¥400

### 印度國際航空公司

提供印度、東南亞、澳洲等地區的航班服務。歡迎垂詢。

目的地	航期
孟買	九月八日
新德里	九月九日
加爾各答	九月十日
仰光	九月十一日
曼谷	九月十二日

### 太古

太古輪船公司，提供世界各地輪船航期。歡迎垂詢。

船名	航期
太古	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日

### 海皇

海皇輪船公司，提供世界各地輪船航期。歡迎垂詢。

船名	航期
海皇	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日

### 海后

海后輪船公司，提供世界各地輪船航期。歡迎垂詢。

船名	航期
海后	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日

### 德高

德高輪船公司，提供世界各地輪船航期。歡迎垂詢。

船名	航期
德高	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日

### 美上

美上輪船公司，提供世界各地輪船航期。歡迎垂詢。

船名	航期
美上	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日

### 邊谷

邊谷輪船公司，提供世界各地輪船航期。歡迎垂詢。

船名	航期
邊谷	九月八日
招商局	九月九日
怡和	九月十日



### 香港國際婦女會 下週一召開年會

【本報訊】香港國際婦女會，定於本月二十一日（星期一）下午二時，在該會禮堂舉行第三十四屆年會。屆時將有來自世界各地的代表參加，討論有關婦女權益及國際合作等事項。該會主席表示，此次年會將是該會歷史上最重要的一次，希望各界人士踴躍參加。

### 協助失業 解決失業

【本報訊】香港國際勞工協會，為協助失業人士，特設「失業協助委員會」。該委員會將為失業人士提供就業資訊、職業培訓及心理輔導等服務。協會表示，將竭盡全力協助失業人士重新投入工作，改善其生活狀況。

### 三院招投 文庫司稅

【本報訊】香港政府，現正招標承辦三項文庫司稅工程。有意投標者，請於本月二十日前，將標單遞交有關部門。此舉旨在提高文庫司稅工作的效率及透明度。

### 酒樓茶室工會 分組職員選出

【本報訊】酒樓茶室工會，日前舉行會員大會，選出新一屆分組職員。此次選舉競爭激烈，各分組均選出了優秀代表。工會表示，將繼續為會員爭取權益，維護行業穩定。

### 破獲大批毒品 兩人涉嫌被拘

【本報訊】警方日前破獲一起重大毒品案，查獲大批毒品及相關工具。兩名涉案男子已被警方拘捕，並移送法辦。警方表示，此次行動是打擊毒品犯罪的重要成果，將繼續加強對毒品犯罪的打擊力度。

### 三個女人自殺 一死一生一垂危

【本報訊】日前發生一起令人震驚的自殺事件，三名女子在同一地點自殺。目前，其中一人已不幸身亡，一人受傷嚴重，另一人則在醫院搶救中。警方正在調查事件原因，並提醒市民注意心理健康。

### 北角街坊申請 撥地建築校舍

【本報訊】北角街坊聯會，日前向政府申請撥地，用於興建一所新校舍。聯會表示，該校將為北角地區的居民提供優質的教育機會，並有助於緩解該地區的學額壓力。

### 出版消息 中英學會

【本報訊】中英學會，日前出版了一本關於中英文化交流的書籍。該書內容豐富，涵蓋了中英兩國在文學、藝術、歷史等方面的交流與影響。書籍的出版，將有助於促進中英兩國的文化交流與合作。

### 域多利亞童軍訓練班 昨舉行畢業試及頒獎

【本報訊】域多利亞童軍訓練班，昨日舉行畢業試及頒獎典禮。參加訓練班的童軍們，在過去一段時間內，接受了嚴格的訓練，並在畢業試中取得了優異成績。頒獎典禮上，嘉賓們向表現優秀的童軍頒發了獎狀，並勉勵他們繼續努力，為社會做出貢獻。

### 沙頭角官立學校 二次取錄學生

【本報訊】沙頭角官立學校，日前舉行第二次取錄學生的考試。此次考試旨在為該校招收更多優秀的學生，以滿足沙頭角地區的教育需求。學校表示，將根據考試結果，擇優錄取名額。

### 醫學新辦公處 及診所地址

【本報訊】醫學新辦公處，現已遷至新址辦公。診所地址如下：  
診所一：位於中環區，由名醫主診，專治內科、婦科、兒科等。  
診所二：位於灣仔區，由名醫主診，專治皮膚科、泌尿科等。  
診所三：位於九龍區，由名醫主診，專治骨科、眼科等。

### 聖約翰救傷隊 可容學生二百多人

【本報訊】聖約翰救傷隊，日前舉行會員大會，討論擴建會所事宜。隊方表示，擴建後的會所將可容納更多會員及學生，並可作為急救培訓基地，為社會提供更多服務。

### 馬來亞旅行社 再招新生

【本報訊】馬來亞旅行社，日前舉行會員大會，討論招納新生事宜。旅行社表示，將繼續招收對旅遊有興趣的人士加入會員，以擴大服務範圍，為會員提供更多優質的旅遊服務。

### 港大中文系 復校校友

【本報訊】香港大學中文系，日前舉行校友聚會，邀請復校校友參加。校友們在會上交流了復校後的學習和生活情況，並對中文系的發展表示支持。校方表示，將繼續加強與校友的聯繫，共同推動中文系的發展。

### 粉嶺信安醫院 舉辦義演

【本報訊】粉嶺信安醫院，日前舉辦了一場義演活動，為籌集醫院建設資金。義演活動吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。醫院表示，將繼續舉辦類似的義演活動，為醫院的發展籌集資金。

### 港大中文系 復校校友

【本報訊】香港大學中文系，日前舉行校友聚會，邀請復校校友參加。校友們在會上交流了復校後的學習和生活情況，並對中文系的發展表示支持。校方表示，將繼續加強與校友的聯繫，共同推動中文系的發展。

### 出版消息 中英學會

【本報訊】中英學會，日前出版了一本關於中英文化交流的書籍。該書內容豐富，涵蓋了中英兩國在文學、藝術、歷史等方面的交流與影響。書籍的出版，將有助於促進中英兩國的文化交流與合作。

### 域多利亞童軍訓練班 昨舉行畢業試及頒獎

【本報訊】域多利亞童軍訓練班，昨日舉行畢業試及頒獎典禮。參加訓練班的童軍們，在過去一段時間內，接受了嚴格的訓練，並在畢業試中取得了優異成績。頒獎典禮上，嘉賓們向表現優秀的童軍頒發了獎狀，並勉勵他們繼續努力，為社會做出貢獻。

### 沙頭角官立學校 二次取錄學生

【本報訊】沙頭角官立學校，日前舉行第二次取錄學生的考試。此次考試旨在為該校招收更多優秀的學生，以滿足沙頭角地區的教育需求。學校表示，將根據考試結果，擇優錄取名額。

### 華僑仍任金文泰校長

【本報訊】華僑教育委員會，日前舉行會議，討論校長任命事宜。委員會決定，仍由金文泰先生擔任校長一職。金先生在教育界擁有豐富經驗，將繼續為華僑教育事業做出貢獻。



### 域多利亞童軍訓練班 昨舉行畢業試及頒獎

【本報訊】域多利亞童軍訓練班，昨日舉行畢業試及頒獎典禮。參加訓練班的童軍們，在過去一段時間內，接受了嚴格的訓練，並在畢業試中取得了優異成績。頒獎典禮上，嘉賓們向表現優秀的童軍頒發了獎狀，並勉勵他們繼續努力，為社會做出貢獻。

### 沙頭角官立學校 二次取錄學生

【本報訊】沙頭角官立學校，日前舉行第二次取錄學生的考試。此次考試旨在為該校招收更多優秀的學生，以滿足沙頭角地區的教育需求。學校表示，將根據考試結果，擇優錄取名額。

### 出版消息 中英學會

【本報訊】中英學會，日前出版了一本關於中英文化交流的書籍。該書內容豐富，涵蓋了中英兩國在文學、藝術、歷史等方面的交流與影響。書籍的出版，將有助於促進中英兩國的文化交流與合作。

### 域多利亞童軍訓練班 昨舉行畢業試及頒獎

【本報訊】域多利亞童軍訓練班，昨日舉行畢業試及頒獎典禮。參加訓練班的童軍們，在過去一段時間內，接受了嚴格的訓練，並在畢業試中取得了優異成績。頒獎典禮上，嘉賓們向表現優秀的童軍頒發了獎狀，並勉勵他們繼續努力，為社會做出貢獻。

### 沙頭角官立學校 二次取錄學生

【本報訊】沙頭角官立學校，日前舉行第二次取錄學生的考試。此次考試旨在為該校招收更多優秀的學生，以滿足沙頭角地區的教育需求。學校表示，將根據考試結果，擇優錄取名額。

### 出版消息 中英學會

【本報訊】中英學會，日前出版了一本關於中英文化交流的書籍。該書內容豐富，涵蓋了中英兩國在文學、藝術、歷史等方面的交流與影響。書籍的出版，將有助於促進中英兩國的文化交流與合作。







### 事本

#### 血戰橋頭堡

仙樂戲院今映

本埠仙樂戲院今日放映之「血戰橋頭堡」，係由美國著名導演約翰·福特所攝製，內容描寫美國南北戰爭時期，聯邦軍與邦聯軍在維克斯堡之激烈戰鬥。此片不僅場面宏大，且情節緊張，為戰爭片中之傑作。今日放映，定能吸引廣大觀眾之注意。



文蕙珍 情了不荒天老地：片新

### 事本

#### 情花戰血

都城即日放映

本片描寫一位美麗女子在戰爭期間之遭遇，情節感人至深。女主角在戰場上失去親人，獨自承受戰爭之苦，其悲劇性之命運，令人唏噓。本片之攝影與配樂，均屬上乘，為一部不可錯過之佳作。



情花戰血 都城即日放映

### 李斯德浪漫史

仙樂戲院今映

李斯德，這位音樂史上之巨擘，其生平事蹟與音樂創作，在「李斯德浪漫史」中得到了生動之展現。本片不僅介紹了他的音樂成就，更描寫了他的愛情生活與個人奮鬥史。今日放映，定能為觀眾帶來一場視覺與聽覺之盛宴。

### 年週一影電體合綜藝新

本週新片介紹：包括「血戰橋頭堡」、「情花戰血」及「李斯德浪漫史」等，內容豐富，精彩紛呈，不容錯過。

### 嘉烈 瑪桑

法蘭奇士

### 世界大舞台

映聯場四日即

### 樂苑春深未了情

低離曲泣斷辭悲別紅濕髮 奏奏！腸訴！永螺！淚淚！

### 鮮艷 七彩

PAR ORDREY TSAR

### 東冷

今日放映：冷氣早場、冷氣晚場

主演：梅蘭芳、程硯秋

### 金城

今日放映：亡命、嬌娥

主演：梅蘭芳、程硯秋

### 都城

今日放映：情花戰血

主演：梅蘭芳、程硯秋

### 新界

今日放映：真人真水、水中演藝

主演：梅蘭芳、程硯秋

### 大華

今日放映：西遊記、大鬧天宮

主演：梅蘭芳、程硯秋



